

د - التأثيرات المتبادلة

« أول ما يتناوله الباحث الذي يريد أن يدرس نجاح وتأثير كاتب أو كتاب أو نوع أو أدب بكامله في بلد أجنبي هو إطلاع البلد الأجنبي على هذه الكتابات . وذلك ما يسمى بالانتشار ، والانتشار يتم أحياناً بدون وسيط ، أي بانتشار النص الأصلي نفسه ، وهذا نادر في البلد التي تكون معرفة اللغات الأجنبية فيها وفقاً على عدد قليل من الناس » .

فان تبيجم : الأدب المقارن